



华社自助理事会
Chinese
Development
Assistance
Council
Reg no. 199202625K

华助会学生活动费津贴

CDAC ACTIVITY FEE SUBSIDY SCHEME FOR STUDENT

宗旨

为低收入家庭的学生提供活动津贴的目的是帮助他们能负担得起参加华助会中心的活动费用，从而塑造品格和建立自信心；或是在课业或在上科学、美术、个人才华上“发挥潜能，精益求精”。

申请条件

种族/国籍

- * 华族新加坡公民或永久居民；或
- * 华族新加坡公民的孩子或合法领养的孩子

家庭收入（未扣公积金）

- * 家庭每月总收入不超过 \$2,700；或
- * 家庭每月人均收入不超过 \$700

所需的附件

请**仔细并据实**填写学生们的资料和同住家庭成员的个人和收入资料，然后把填妥的表格连同所需要的相关影印证件（请参阅表格所列的清单）呈交到学生所登记的华助会中心。没有填妥或没有附上所需要的证件或有不诚实宣言的申请，我们一概不处理。

- 1 学生的出生证/居民证（双面）/新加坡公民证书/新加坡永久居民入境准证
- 2 **所有同住家庭成员**的居民证(双面)/出生证/新加坡公民证书/新加坡永久居民入境准证/访问准证
- 3 家长/监护人及其他**同住家庭成员**所需的收入证明如下：

就业现状	过去6个月的公积金缴交纪录	最新薪金单或由雇主签发的收入证明书	本年度的个人所得税评估通知	填写表格上的宣誓书
全职工作者	✓	✓		
散工、兼职工、全职工	✓			✓ (B) 部分
自雇人士和德士司机			✓	✓ (B) 部分
家庭主妇、退休或无业者	✓			✓ (C) 部分

其他有助于申请的相关证件

- * 死亡证书，分居书或离婚证书并有展示孩子抚养权和赡养费的离婚证书；监狱探访卡；裁员/终止服务/辞职的信件或通知书；医药证书或医药费账单；领取公共援助或其他援助的证件副本；破产庭令等。

批准

- 1 华助会将审慎处理所有申请，但是符合申请资格，不保证申请一定会获得批准。所有申请结果将以书面通知申请者。一旦审核完毕，任何相关询问将不受理。
- 2 华助会可以在必要时，要求申请者提供更多的文件、在不需通知申请者的情况下修改现有的章程与条规。
- 3 活动费津贴不适用于个别华助会中心所规定的课程/活动。



华社自助理事会
Chinese
Development
Assistance
Council
Reg no. 199202625K

华助会学生活动费津贴

CDAC ACTIVITY FEE SUBSIDY SCHEME FOR STUDENT

OBJECTIVE

The fee subsidy scheme is to enable needy students to participate in programmes offered at CDAC Centres so to enhance their self-esteem and confidence as well as to help promising ones to excel in their studies or in Science, Arts or personal talent.

ELIGIBILITY

Race / Nationality

- * Chinese Singapore Citizen **or** Singapore Permanent Resident; **or**
- * Child / Adopted child of a Chinese Singapore Citizen

Family Income (before CPF deduction)

- * Monthly gross household income: not exceeding \$2,700; **or**
- * Monthly gross per capita income: not exceeding \$700

SUPPORTING DOCUMENTS

Please complete the application form **carefully and honestly** and submit it to the respective CDAC Centres. **All applications are required to enclose the following supporting documents.** Application forms that are incomplete, lack of required supporting documents or information provided is found untruthful will not be processed.

- 1 Applicant(s) Birth Certificate (BC) / NRIC (both sides) / Certificate of Singapore Citizenship / Re-entry Permit
- 2 NRIC (both sides) / BC / Certificate of Singapore Citizenship / Re-entry Permit / Visit Pass of **all** family members who are living **at the same address**
- 3 Required income documents of parents / guardian and other family members living **at the same address** are as follows:

Employment Status	Latest 6 months CPF Contribution History	Latest Payslip or Employment Letter	Notice of Assessment (current year)	Declaration of Income Status
Working family member with payslip	✓	✓		
Odd-job worker, part-time worker, full-time worker, one who is employed but without payslip	✓			✓ complete Part (B)
Self-employed and taxi-driver			✓	✓ complete Part (B)
Unemployed, retiree and full-time housewife	✓			✓ complete Part (C)

Other Supporting documents (if applicable)

- * Death Certificate; Divorce Documents (with details on custody and maintenance); Copy of Prison visit card; Letter of Retrenchment / Termination / Resignation; Medical documents; Documents proof of Public Assistance Fund or other welfare fund; Bankruptcy documents, etc.

APPROVAL

- 1 All applications will be processed and considered but eligibility does not guarantee the award of the Scheme. Outcome will be notified by post. The decision shall be final.
- 2 CDAC reserves the right to request for additional supporting documents, amend the Rules and Regulations when and where it deems necessary.
- 3 The Scheme is not applicable to courses / activities determined by the respective CDAC Centres.



华社自助理事会
Chinese
Development
Assistance
Council
Reg No. 199202625K

华助会学生活动费津贴
CDAC ACTIVITY FEE SUBSIDY SCHEME FOR STUDENT
华助会中心 CDAC @ _____ (请声明 pls state)

For Official Use
Members: _____
MHI: _____
PCI: _____
Level of subsidy: _____

Section I : 申请学生的资料 Particulars of student(s)					
S/No	学生姓名 Name of Student	出生证/居民证号码 BC/NRIC No.	就读学校和年级 Current School & Level	会员证号码和 Membership No. &	截止日期 Expiry Date
1					
2					
3					
4					
住家地址 Residential Address:			邮区 Postal Code:		
Section II: 同住家庭成员的收入和资料 Information On Household Members and Income					
父亲 Father's / 监护人 Guardian's	姓名 (居民证登记的英文姓名) Name (as in NRIC)		出生日期 / 年龄 Date of Birth / Age		
	居民证号码 NRIC No. (粉红 Pink / 蓝 Blue)	国籍 Nationality (公民 Citizen / 永久居民 PR / 其他 Others)	出生地 Country of Birth (请注明 Pls. State)		
	联络电话 Contact No. 1. 住家 Home :		2. 手机 Hp:		
	职业和担任的职位 Occupation & Position Hold:	薪金 Salary (未扣公积金 Before CPF) \$	其他收入 Other Income: \$		
	雇主/ 公司名称 Name of Employer/ Company (包括自雇者 including self-employed)				
	公司地址 Company/Trade Address:			电话 Telephone:	
母亲 Mother's / 监护人 Guardian's	姓名 (居民证登记的英文姓名) Name (as in NRIC)		出生日期 / 年龄 Date of Birth / Age		
	居民证号码 NRIC No. (粉红 Pink / 蓝 Blue)	国籍 Nationality (公民 Citizen / 永久居民 PR / 其他 Others)	出生地 Country of Birth (请注明 Pls. State)		
	联络电话 Contact No. 1. 住家 Home :		2. 手机 Hp:		
	职业和担任的职位 Occupation & Position Hold:	薪金 Salary (未扣公积金 Before CPF) \$	其他收入 Other Income: \$		
	雇主/ 公司名称 Name of Employer/ Company (包括自雇者 including self-employed)				
	公司地址 Company/Trade Address:			电话 Telephone:	
其他成员 Other members	姓名 Name (as in NRIC)	居民证号码 NRIC No.	与申请者的关系 Relationship with Applicant	职业与公司名号/ 就读学校 Occupation & Company / School	每月薪金 Gross Monthly Income
	1.				
	2.				
	3.				
	4.				
	5.				
	6.				

其他家庭资料 Other Information	住屋类别 Housing Type:		
	<ul style="list-style-type: none"> ● 组屋 HDB Flat: *1Rm / 2 Rm / 3Rm / 4Rm / 5Rm / E-Flat ● 非组屋 Non HDB Flat: *职员宿舍 Staff Quarter/ 私人公寓 Condominium/ 有地住宅 Landed Property ● 住屋拥有权 Ownership: _____ 		
	*购买 Owned- 每月贷款 Monthly Loan: 付清贷款 Fully Paid / 现金 Cash \$ _____ / 公积金 CPF\$ _____		
	*租赁 Rented- 每月租金 Rental per month \$ _____ *其他 Others (请注明 Please state): _____		
	拥有汽车 Own a Car - *有 Yes / 没有 No (有车者请提供资料 Car owner please provide details)		女佣 Maid
车款 Car Model: _____ 每月贷款额 Monthly Loan: \$ _____		*有 Yes / 没有 No	
车牌号码 Vehicle No.: _____ 用途 Purpose: _____			
家庭接受其他援助 Family received other help: *有 Yes / 没有 No (如有, 请提供详情 If yes, please provide details)			
机构名称或人士姓名 Name of organisation / Person		电话号码 Telephone No.	经济援助种类及数额 Type of assistance and Amount
1.			
2.			

* 请删除不使用者 Please delete accordingly

Section III: 宣誓 Declaration	
备注:	Note:
A 部分: 家长/ 监护人必须填写。	Part A: Declaration must be completed by parent / guardian.
B 部分: 自雇人士、德士司机、散工、兼职工、全职工必须填写。	Part B: Declaration to be completed by self-employed person, taxi-driver, odd-job worker, part-time worker, full-time worker.
C 部分: 无业者、退休人士和全职家庭主妇必须填写。	Part C: Declaration to be completed by unemployed person, retiree and full-time housewife.
PART (A) – 家长/监护人声明与授权书 Parent's/Guardian's Declaration and Authorisation	
我谨此声明, 上述资料及所附上文件副本全部属实。要是我提供假的资料, 我会承担所应负的责任。我授权华助会在必要时向相关机构或人士查证我所提供的资料。	
I, (姓名 Name) _____, 居民证号码 NRIC No _____, hereby declare that the information provided above is true to the best of my knowledge. I undertake to refund the value of benefits received by my child / ward if any of the information is found to be false later on.	
I confirm that I understand that the information provided by me in this application form, or any part thereof, may be communicated to any Government departments, statutory board, or any other entity involved in any way in the administration of social assistance grants, for the purposes of verifying the information given by me herein, and I consent to this being done.	
_____ 家长/监护人, 签名和日期 Parent / Guardian, Signature & Date	
PART (B) – 自雇人士、德士司机、散工、兼职工、全职工 / Self-employed Person, Taxi-driver, Odd-job Worker, Part-time Worker, Full-time Worker	
我的职业是(请注明): My occupation is (please state) _____	我的月入是: My monthly income is \$ _____
我不必报税。所附上的所得税单不能反映我现在的收入, 原因是: I am not required to file Income Tax Return. My latest Tax Return does not reflect my current income status for the reason(s) provided as stated: _____	
_____ 名字, 签名和日期 Name, Signature & Date	
PART (C) – 无业者、退休人士和全职家庭主妇 / Unemployed Person, Retiree and Full-Time Housewife	
我没有工作是从(请填写年和月) I declare that I have been without a job since: (年 Year) _____ (月 Month) _____	
我没有工作的原因 My reason(s) for not working: _____	
_____ 名字, 签名和日期 Name, Signature & Date	